

Mini Hi-Fi System

FWM396

Registre su producto y obtenga asistencia en
Cadastre seu produto e obtenha suporte em

www.philips.com/welcome

Manual de usuario

Manual do usuário



PHILIPS

México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

	PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA	
	No abrir, riesgo de choque eléctrico	
	ATENCIÓN	
	Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato	
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado.		

Descripción: **Minisistema de Audio**
Modelo: **FWM396/55**
Alimentación: **110 – 240V; ~50/60 Hz**
Consumo: **110 W**
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio: **Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan**

Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784
Tel.52 69 90 00**

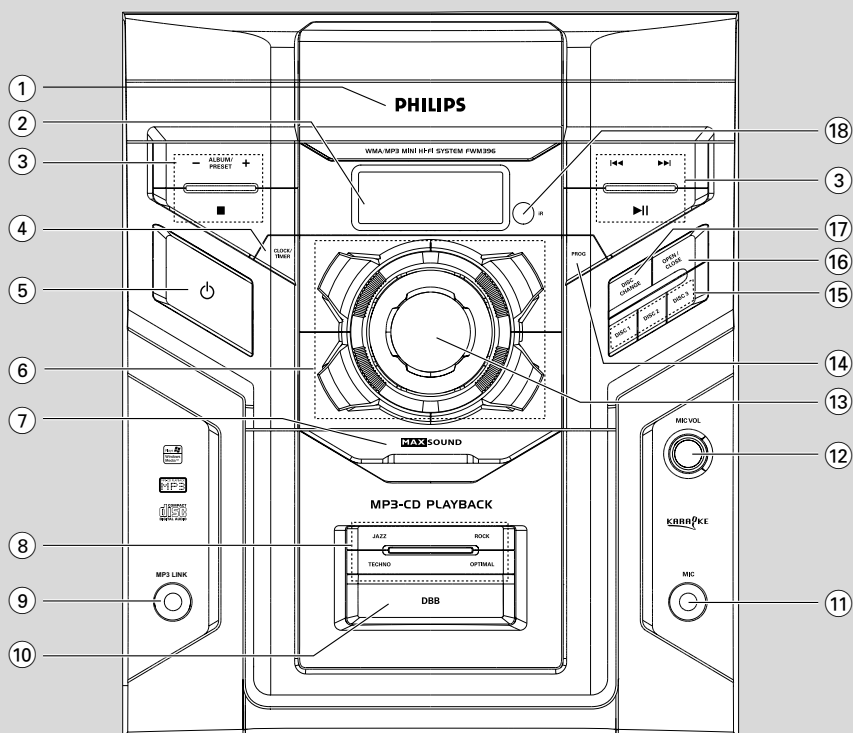
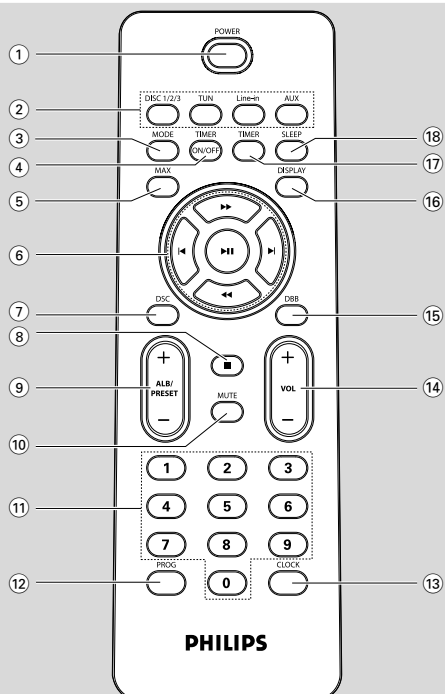
Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen: **China**
Nº de Serie: _____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*



ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

CUIDADO

A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.

PLUG & PLAY

(para instalación de radio)

- 
Conecte el aparato
- 
Siga las instrucciones en el display
- 
Pulse "PLAY"

PLUG & PLAY

(para instalação do rádio)

- 
Ligue o aparelho
- 
Siga as instruções no display do produto
- 
Pressione "Play"

Español 6

Português 24

Informações gerais

Acessórios fornecidos	25
Informações ambientais	25
Informações de segurança	25

Conexões

Conexões na parte de trás	26~27
Ligar	
Conexão das antenas	
Conexão das caixas acústicas	
Conexão opcional	27
Inserção de pilhas no controle remoto	27

Controles

Controles no aparelho	28
Controles no controle remoto	29

Funções básicas

Plug & Play	30
Ligar o aparelho	30
Alternar o aparelho para o modo de espera	31
Standby automático para economia de energia	31
Controle do volume	31
Controle do som	31
MAX sound	
DSC (Digital Sound Control)	
DBB (Dynamic Bass Boost)	
Karaokê	31

Operações de CD/CD de MP3/WMA

Discos que podem ser reproduzidos	32
Sobre discos MP3	32
Inserção de discos	32~33
Reprodução de discos	33
Substituição de discos durante a reprodução	33
Seleção de uma faixa/passagem desejada	33
Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3/WMA somente)	33
Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO)	34
Programação das faixas do disco	34
Apagar a programação	34

Recepção do rádio

Sintonia de estações de rádio	35
Programação de estações de rádio	35
Armazenamento automático: programação automática	
Programação manual	
Para ouvir uma estação predefinida	35

Origens externas

Ouvir origens externas	36
------------------------------	----

Relógio/Timer

Ajuste do relógio	37
Ajuste do timer	37~38
Para desativar o TIMER	
Para ativar o TIMER	
Ajuste do Timer de desligamento programado	38

Especificações

Manutenção

Solução de problemas

Parabéns pela sua aquisição e bem-vindo à Philips! Para se beneficiar integralmente do suporte que a Philips oferece, registre seu produto em: www.philips.com/welcome.

IMPORTANTE!

OBSERVE QUE O SELETOR DE VOLTAGEM LOCALIZADO NA PARTE TRASEIRA DESTA APARELHO SAIRÁ DE FÁBRICA EM 220 V. OBSERVE A TENSÃO QUE OPERA SUA REGIÃO E AJUSTE O APARELHO ANTES DE LIGA-LO.

Acessórios fornecidos

- Cabo de alimentação CA
- 2 caixas acústicas
- controle remoto
- antena de quadro AM
- cabo para reproduzidor de MP3

Informações ambientais

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma).

O seu aparelho consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

Informações de segurança

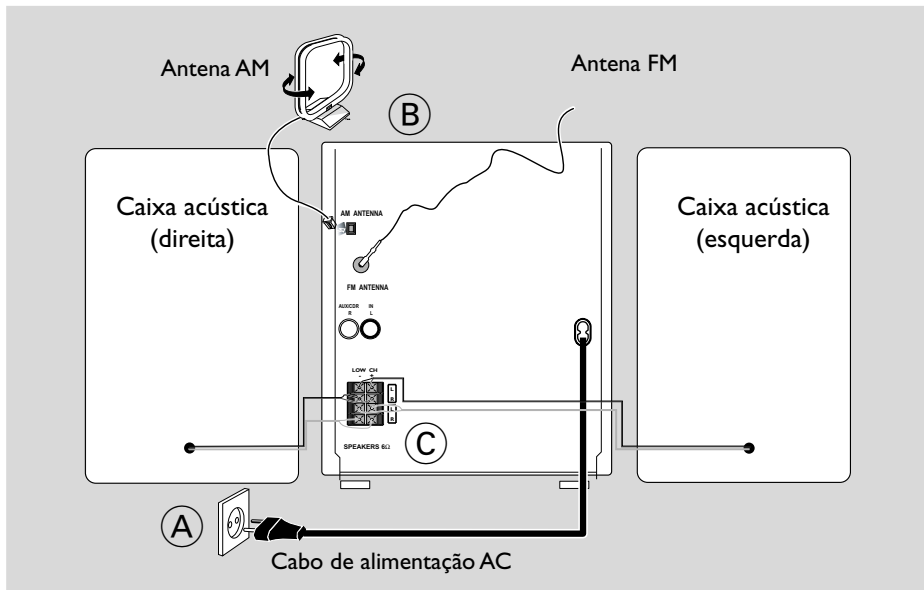
- Antes de operar o aparelho, verifique se a voltagem operacional indicada na plaqueta (ou ao lado do seletor de voltagem) do aparelho é idêntica à voltagem da fonte de alimentação local. Caso seja diferente, consulte o revendedor.
- Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável.
- Quando o plugue de ALIMENTAÇÃO ou um acoplador de aparelhos é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve ficar prontamente operável.
- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais.
- A ventilação não deve ser obstruída; as aberturas de ventilação não devem ficar cobertas por objetos como jornal, toalha de mesa, cortina, etc.
- Não exponha o aparelho, as pilhas ou os discos a excesso de umidade, chuva, areia ou fontes de calor causadas por equipamentos que emitem calor ou pela luz solar direta.

- Nenhuma fonte de fogo exposto, como velas acesas, deve ser colocada sobre o equipamento.
- Nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o equipamento.
- Não exponha o aparelho a respingos de líquidos.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.
- A lente pode ficar embaçada quando o aparelho é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar.
- As partes mecânicas do aparelho contêm superfícies autolubrificantes. Não use óleo nem lubrificantes.
- As baterias (conjunto de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.
- **Mesmo no modo de espera, o aparelho consome energia. Para desconectar completamente o aparelho da fonte de alimentação, remova o plugue do adaptador AC da tomada da parede.**

“Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição.”

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Air condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

“Proteja sua audição, ouça com consciência”



Conexões na parte de trás

A plaqueta está na parte de trás do aparelho.

A Ligar

Antes de conectar o cabo de alimentação AC à tomada da parede, verifique se todas as outras conexões foram feitas.

Se o aparelho for equipado com um seletor de voltagem, ajuste a chave VOLTAGE SELECTOR de acordo com a tensão da rede de alimentação local.

AVISO!

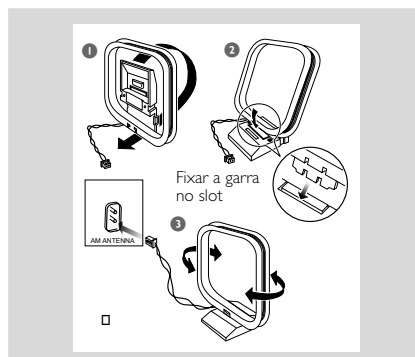
- Para um desempenho ideal, use somente o cabo de alimentação original.
- Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.
- Alta voltagem! Não abra. Você corre o risco de levar um choque elétrico.
- O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário.
- Modificações no produto podem resultar em radiação perigosa de EMC ou outras operações inseguras.

Para evitar o superaquecimento, o aparelho possui um circuito de segurança integrado. Portanto, o aparelho poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o aparelho esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).

B Conexão das antenas

Conecte a antena de quadro AM fornecida ao terminal AM ANTENNA. Ajuste a posição da antena para obter a melhor recepção.

Antena AM



- Posicione a antena o mais distante possível de TVs, videocassetes ou outras fontes de radiação.

Antena FM

Não é necessário conectar a antena FM de fio flexível, pois ela está fixada na unidade principal.

- Ajuste a antena FM para obter a melhor recepção de FM estéreo.

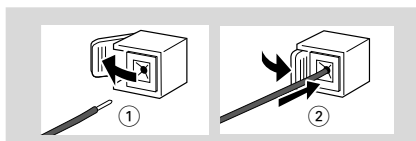
Nota:

Se residir próximo a áreas com interferência de sinais fortes, para uma melhor sintonia, o usuário poderá optar em não usar a antena FM ou mantê-la enrolada para evitar frequências indesejadas.

C Conexão das caixas acústicas

Caixas acústicas frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS, a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L". Os fios vermelhos ao "+", os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos Woofers, os fios azuis ao "+" e os fios cinza ao "-" dos terminais de conexão dos Tweeters.



- Insira totalmente no terminal a parte listrada do fio da caixa acústica conforme mostrado.

Notas:

- Para um desempenho sonoro ideal, use as caixas acústicas fornecidas.
- Não conecte mais de uma caixa acústica a nenhum dos pares de terminais de caixa acústica +/-.
- Não conecte caixas acústicas com impedância inferior à das caixas acústicas fornecidas. Consulte a seção ESPECIFICAÇÕES neste manual.

Conexão opcional

Os equipamentos e os cabos de conexão opcionais não são fornecidos. Consulte as instruções de operação do equipamento conectado para obter detalhes.

Conexão de outros equipamentos com o aparelho

Uso da conexão AUX IN (conectores branco/vermelho)

- Use os cabos de áudio (branco/vermelho, não fornecidos) para conectar a entrada **AUX IN (L/R)** do aparelho (localizado no painel traseiro) aos conectores AUDIO OUT correspondentes do equipamento externo (como TV ou vídeo cassete).

Nota:

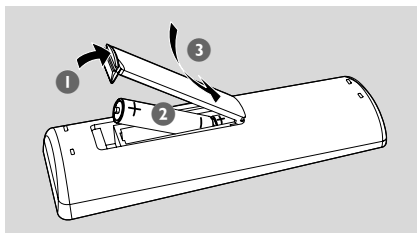
– Se você estiver conectando um equipamento com saída de áudio mono (um terminal de saída de áudio única), conecte-o ao terminal esquerdo AUX. Você também pode usar um cabo cinch com conversor de mono para duplo (a saída de som permanecerá mono).

Uso da conexão MP3 LINK (conector 3.5mm)

- Use o cabo para reproduzidor de MP3 (fornecido) para conectar a entrada **MP3 LINK** do aparelho (3.5mm, localizado no painel frontal) ao conector de fone de ouvido de um equipamento externo (como reproduzidor de MP3).

Inserção de pilhas no controle remoto

Insira duas pilhas (tipo R03 ou AAA, não fornecidos) no controle remoto com a polaridade correta, conforme indicado pelos sinais "+" e "-" no interior do compartimento das pilhas.



CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não for usá-las por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos ao mesmo tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

Controles no aparelho

① Bandeja de disco

- ② **Display**
– exibe o status atual do aparelho.

③ Seleção de modo

ALBUM/PRESET +/-

para MP3-CD seleciona o álbum anterior/ seguinte.

para Tuner seleciona uma emissora de rádio pré-sintonizada.

para Relógio/Timer

..... acerta os minutos.



para CD/MP3-CD.. pára a reprodução ou cancela uma programação.

para Relógio sai do ajuste do relógio.

▶ II

para CD/ MP3-CD...inicia ou interrompe a reprodução.



para MP3-CD seleciona o título anterior/ seguinte.

para CD pula para o início da faixa atual, anterior ou seguinte.

para CD/ MP3-CD (pressione e mantenha pressionado) busca para trás/ para frente.

para Tuner sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.

para Relógio/Timer ...acerta a hora.

④ **CLOCK/TIMER**

- ajusta a função relógio/timer

⑤

- liga o aparelho ou alterna para o modo de espera.

⑥ **Seleção de origem** – seleciona estas opções:

DISC

- seleciona a bandeja de disco 1, 2 ou 3.

TUNER

- seleciona a faixa de ondas: FM ou AM.

MP3 LINK

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: MP3 LINK.

AUX

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX.

⑦ **MAX SOUND**

- ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

⑧ **DSC** (Digital Sound Control)

- seleciona tipos diferentes de ajustes predefinidos do equalizador de som (OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ).

⑨ **Conector MP3 LINK**

- conexão para um dispositivo externo (como reproduutor de MP3)

⑩ **DBB**

- seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).

⑪ **MIC**

- conexão do microfone

⑫ **MICVOL**

- ajusta o nível de mixagem para o karaokê

⑬ **VOLUME**

- aumenta ou diminui o volume.

⑭ **PROG**

- para CD/MP3-CD.. programa faixas do disco.
para Tuner programa emissora de rádio pré-sintonizadas.

⑮ **DISC 1/2/3**

- seleciona uma bandeja de disco para / reprodução.

⑯ **OPEN•CLOSE**

- abre ou fecha a bandeja de disco.

⑰ **DISC CHANGE**

- troca os discos.

⑱ **iR**

- sensor de infravermelho para o controle remoto.

Controles no controle remoto

① POWER

- liga o aparelho ou alterna para o modo de espera.

② Seleção de origem – seleciona estas opções:

DISC 1/2/3

- seleciona a bandeja de disco 1, 2 ou 3.

TUN

- seleciona a faixa de ondas: FM ou MW.

LINE IN (MP3 LINK)

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: MP3 LINK.

AUX

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX.

③ MODE

- seleciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE

④ TIMER ON/OFF

- ativa ou desativa o modo timer.

⑤ MAX

- ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

⑥ Seleção de modo

▶ II

para CD/ MP3-CD inicia ou interrompe a reprodução.

◀▶

para CD/ MP3-CD busca para trás/para frente.
para Tüner sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.

para Clock/Timer . acerta a hora.

◀▶

para MP3-CD seleciona o título anterior/ seguinte.

para CD pula para o início da faixa atual, anterior ou seguinte.

⑦ DSC

- seleciona tipos diferentes de ajustes predefinidos do equalizador de som (OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ).

⑧ ■

para CD/MP3-CD.. pára a reprodução ou cancela uma programação.

para Relógio sai do ajuste do relógio.

⑨ ALB/PRESET +/-

para MP3-CD seleciona o álbum anterior/ seguinte.

para Tüner seleciona uma emissora de rádio pré-sintonizada.

para Relógio/Timer acerta os minutos.

⑩ MUTE

- silencia ou restaura o volume.

⑪ Teclado Numérico (0-9)

- seleciona o número da faixa do disco

⑫ PROG

para CD/MP3-CD.. programa faixas do disco.

para Tüner programa emissora de rádio pré-sintonizadas.

⑬ CLOCK

- ajusta a função relógio

⑭ VOL +/-

- aumenta ou diminui o volume.

⑮ DBB

- seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).

⑯ DISPLAY

para CD/ MP3-CD

..... mostra o tempo restante da faixa e o tempo restante total (ou o nome do álbum, nome da faixa e a identificação ID3 para discos MP3) durante a reprodução.

para Relógio mostra o relógio.

⑰ TIMER

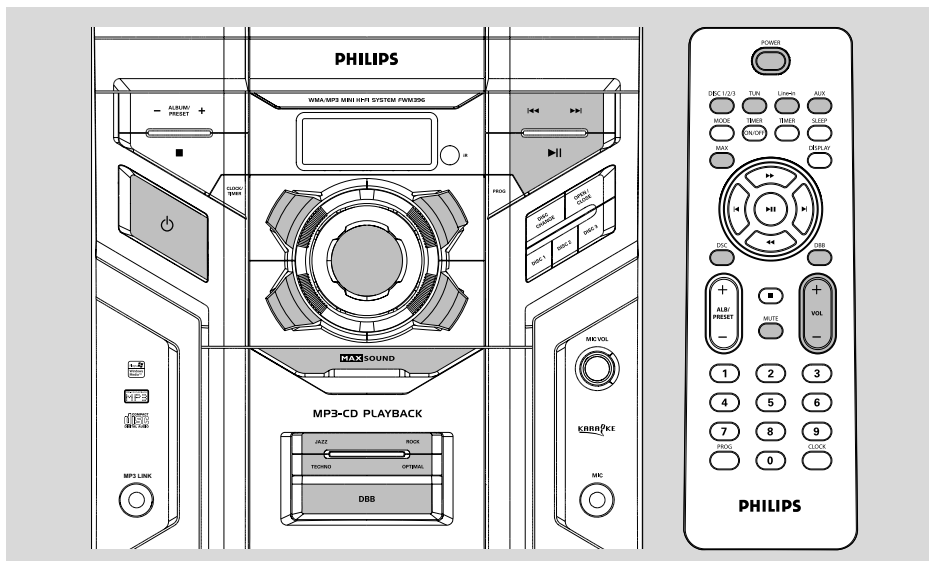
- ativa/desativa a função do timer.

⑱ SLEEP

- ativa e desativa o temporizador.

Notas sobre o controle remoto:

- **Primeiro, selecione a origem que deseje controlar pressionando uma das teclas de seleção de origem no controle remoto (DISC ou TUN, por exemplo).**
- **Selecione a função desejada (▶ II, ◀, ▶I, por exemplo).**



IMPORTANTE!

Antes de operar o aparelho, execute os procedimentos de preparação.

Plug & Play (para instalação de sintonizador)

O "Plug & Play" permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

Primeira configuração/ligação

- 1 Ao ligar a alimentação eléctrica, aparece a seguinte mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Pressione ►► para dar início à instalação.
→ A mensagem "PLUG AND PLAY"
"INSTALL" aparecerá seguida de "AUTO".
→ Todas as estações de rádio disponíveis com um sinal suficientemente forte devem ser memorizadas automaticamente, começando pela banda FM e depois pela banda AM.
→ Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a última estação de rádio memorizada será reproduzida.

Para voltar a instalar o Plug & Play

- 1 No modo Espera, pressione e mantenha premido ►► até a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" aparecer.
- 2 Pressione novamente ►► para iniciar a instalação.
→ Todas as estações rádio anteriormente memorizadas serão substituídas.

Para sair sem memorizar o "Plug & Play"

- Pressione ■ .
→ Se não terminar a instalação do "Plug & Play", a funcionalidade será reiniciada da próxima vez que a aparelhagem for novamente ligada.

Notas:

- Ao ligar a electricidade, é possível que o tabuleiro dos discos abra e feche para inicializar a aparelhagem.
- Se, durante o "Plug & Play" não for detectada nenhuma frequência estêreo, aparecerá a mensagem "CHECK ANTENNA".
- Durante o "Plug & Play", se não for premido nenhum botão no espaço de 15 segundos, a aparelhagem abandonará automaticamente o modo "Plug & Play".

Ligar o aparelho

- Pressione (ou **POWER** no controle remoto).
→ O aparelho alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **DISC. TUNER**, **MP3 LINK** ou **AUX (DISC1/2/3, TUN, Line-in (MP3 LINK) ou AUX** no controle remoto).
→ O aparelho alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **OPEN-CLOSE** ou **DISC CHANGE**.
→ O aparelho alternará para a origem de disco e a bandeja de discos será aberta.

Alternar o aparelho para o modo de espera

Em qualquer outro modo de fonte

- Pressione  (ou **POWER** no controle remoto).
→ O relógio será exibido no display quando o aparelho estiver no modo de espera.

Standby automático para economia de energia

Como um recurso de economia de energia, o aparelho muda automaticamente para o modo de espera se você não pressionar nenhum botão dentro de 15 minutos depois do fim da reprodução de um disco ou fita.

Controle do volume

Ajuste o **VOLUME** para aumentar (gire o botão no sentido horário ou pressione **VOL +** no controle remoto) ou diminuir (gire o botão no sentido anti-horário ou pressione **VOL -** no controle remoto) o nível de som.

Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** no controle remoto.
→ A reprodução continuará sem som e o ícone MUTE (MUDO) será exibido.
- Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente/diminua o nível de volume.

Controle do som

MAX Sound

MAX Sound fornece a melhor combinação de diversos recursos sonoros (DSC, DBB, por exemplo).

- Pressione **MAX SOUND** (ou **MAX** no controle remoto) várias vezes.
→ Quando ativado, **MAX** é exibido.
→ Quando desativado, **MAX** desaparece.

DSC (Digital Sound Control)

O recurso DSC permite ouvir efeitos sonoros especiais com ajustes predefinidos do equalizador, fornecendo a melhor reprodução de músicas possível.

- ① Pressione **DSC** para selecionar: OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ.
→ O DSC selecionado é exibido.

DBB (Dynamic Bass Boost)

Existem três ajustes DBB para aprimorar a resposta de graves.

- ① Pressione **DBB** no controle remoto para selecionar: DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.
→ O **DBB** selecionado é exibido, exceto o modo DBB OFF.

Nota:

— Alguns discos ou fitas podem ter sido gravados em alta modulação, o que causa distorção quando reproduzidos em volume alto. Se isso ocorrer, desative o DBB ou reduza o volume.

Seleção automática de DSC-DBB

O melhor ajuste de DBB é gerado automaticamente para cada seleção de DSC. Você pode selecionar manualmente o ajuste de DBB mais adequado ao ambiente.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Karaokê

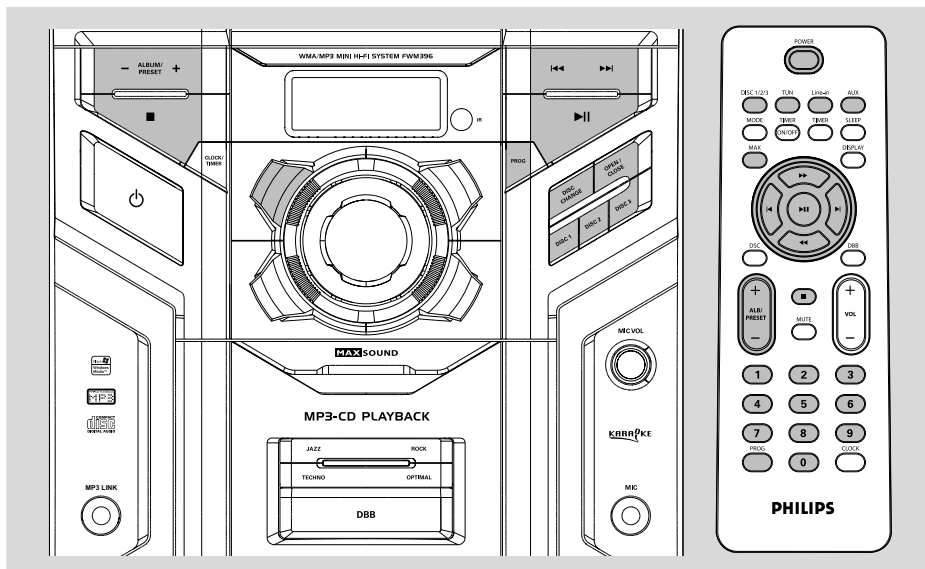
Conecte um microfone (não fornecido) ao aparelho para cantar junto com a origem da música.

- ① Conecte um microfone à tomada **MIC**.
- Antes de conectar o microfone, ajuste **MIC VOL** para o nível mínimo, de modo a evitar ruídos sonoros.
- ② Pressione **DISC, TUNER, MP3 LINK** ou **AUX (DISC1/2/3, TUN, Line-in (MP3 LINK))** ou **AUX** no controle remoto) para selecionar a origem a ser mixada e inicie a reprodução.
- ③ Ajuste o nível de volume da origem com o controle **VOLUME**.
- ④ Ajuste o volume do microfone com o controle **MICVOL**.

Nota:

— Mantenha os microfones afastados das caixas acústicas de modo a evitar ruídos sonoros.

Operações de CD/CD de MP3/WMA



IMPORTANTE!

- Este aparelho foi projetado para discos comuns. Portanto, não use acessórios como aros estabilizadores de disco ou folhas de tratamento de discos, etc., disponíveis no mercado, pois eles podem obstruir o mecanismo de troca de CDs.
- Não insira mais de um disco em cada bandeja.

Discos que podem ser reproduzidos

Este aparelho pode reproduzir todos os tipos de CD de áudio digital, CDs graváveis (CDR) de áudio digital finalizados e CDs regraváveis (CDRW) de áudio digital finalizados. CDs de MP3/WMA (CD-ROMs com faixas MP3/WMA)

* Não tente reproduzir um ficheiros WMA protegidos por DRM.



Sobre discos MP3

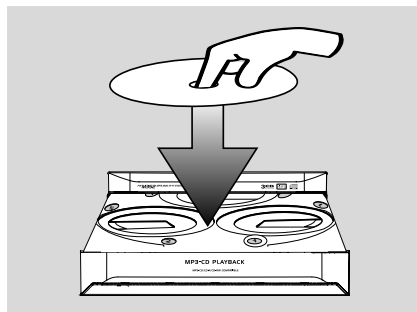
Formatos suportados

- ISO9660, Joliet, Multissessão
- O máx. de faixas por álbum é 512

- O máx. de faixas MP3 programadas é 40
- Taxa de bits VBR suportada
- Frequências de amostragem suportadas para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits de discos MP3 suportadas: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

Inserção de discos

- 1 Pressione **OPEN•CLOSE** para abrir a bandeja de disco.
- 2 Insira até dois discos nas bandejas de disco individuais. Para inserir o terceiro disco, pressione **DISC CHANGE**.
→ A bandeja de disco girará até que a bandeja vazia esteja pronta para a inserção.



- 3 Pressione **OPEN•CLOSE** para fechar a bandeja de disco.
→ " **LOAD** " é exibido à medida que o CD player faz a leitura do conteúdo de um disco. Em seguida, o número total de faixas e o tempo de reprodução (ou o número total de álbuns e faixas do disco MP3/WMA) são exibidos.

Notas:

- *Insira os discos com o rótulo voltado para cima.*
- *Para garantir um bom desempenho do aparelho, aguarde até que a bandeja de disco leia completamente os discos antes de continuar.*
- *No caso de discos MP3/WMA, o tempo de leitura pode exceder 10 segundos devido ao grande número de músicas compiladas.*

Reprodução de discos

Para reproduzir o disco atual na bandeja de disco

- Pressione ► **II**.
→ Todos os discos colocados serão reproduzidos uma vez e, depois, interrompidos.
→ Durante a reprodução, a bandeja de disco selecionada, o número de faixas e o tempo de reprodução decorrido da faixa atual são exibidos.
→ No caso de discos de modos misturados, somente um disco será selecionado para reprodução dependendo do formato da gravação.

Nota:

- *Ao reproduzir um disco de modo misturado, você poderá encontrar uma faixa sem som muito curta inserida no número total de faixas disponíveis no disco.*

Para reproduzir somente o disco selecionado

- No modo CD, pressione **DISC** (ou **DISC 1/2/3** no controle remoto).
→ O disco atual será reproduzido uma vez e, depois, interrompido.

Para interromper a reprodução

- Pressione ► **II**.
→ O display congela e o tempo decorrido de reprodução pisca quando a reprodução é interrompida.

- Para reiniciar a reprodução, pressione ► **II** novamente..

Para parar a reprodução

- Pressione ■.

Substituição de discos durante a reprodução

- 1 Pressione **DISC CHANGE**.
→ A bandeja de disco será aberta sem interromper a reprodução atual.
- 2 Para trocar o disco na parte interna, pressione **DISC CHANGE** novamente.
→ " **CHANGE** " (MUDAR) e " **OPEN** " (ABRIR) são exibidos e a reprodução do disco pára.
→ A bandeja de disco será fechada para acessar o disco na parte interna e, em seguida, reaberta com o disco acessível.

Seleção de uma faixa/passagem desejada

Para procurar uma passagem específica durante a reprodução

- Pressione e mantenha pressionado **◀◀ / ▶▶** (ou **◀ / ▶** no controle remoto) e solte-o quando a passagem desejada for localizada.
→ Durante a pesquisa, o volume ficará mudo.

Para selecionar uma faixa desejada

- Pressione **◀◀ / ▶▶** (ou **◀ / ▶** no controle remoto) várias vezes até a faixa desejada ser exibida.
- Se a reprodução estiver parada, pressione ► **II** para reiniciá-la.

Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3/WMA somente)

Para selecionar um álbum desejado

- Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALB/PRESET +/-** no controle remoto) várias vezes.

Para selecionar um título desejado

- Pressione **◀◀ / ▶▶** (ou **◀ / ▶** no controle remoto) várias vezes.

Operações de CD/CD de MP3/WMA

Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO)

Você pode selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução. Os modos de reprodução também podem ser combinados com PROGRAM.

-reproduz a faixa atual continuamente
- ALB**reproduz a álbum atual continuamente
- ALL**repete todo o disco/ programação
-todas as faixas do disco são reproduzidas em ordem aleatória

- 1 Para selecionar o modo de reprodução, pressione o botão **MODE** antes ou durante a reprodução até que o display mostre a função desejada.
- 2 Pressione para iniciar a reprodução se o aparelho estiver na posição STOP.
- 3 Para retornar à reprodução normal, pressione o botão **MODE** até que ou não sejam mais exibidos.
- Você também pode pressionar para cancelar o modo de reprodução.

Programação das faixas do disco

A programação de faixas pode ser feita quando a reprodução é interrompida. Podem ser armazenadas na memória até 40 faixas em qualquer ordem.

- 1 Insira os discos desejados na bandeja de disco (consulte "Inserção de discos").
- 2 Pressione **DISC** (ou **DISC 1/2/3** no controle remoto) para selecionar um disco.
- 3 No modo de parada, pressione **PROG** no controle remoto para iniciar a programação.
→ **PROG** começará a piscar.
- 4 Pressione (ou / no controle remoto) várias vezes para selecionar a faixa desejada.
- No caso de discos MP3/WMA, pressione **ALBUM/PRESET +/-** e (ou / no controle remoto) para selecionar o álbum e o título desejados para a programação.

- 5 Pressione **PROG** para armazenar a faixa.
- 6 Para encerrar a programação, pressione uma vez.
→ **PROG** permanece no display e o modo de programação continua ativo.
- 7 Para iniciar a reprodução programada, pressione .

Notas:

- Não é possível criar uma programação com faixas MP3 de vários CDs ou combinadas com faixas de áudio normais.
- Se você tentar programar mais de 40 faixas, "PROGRAM FULL" será exibido.
- Durante a programação, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo de programação.

Para rever a programação

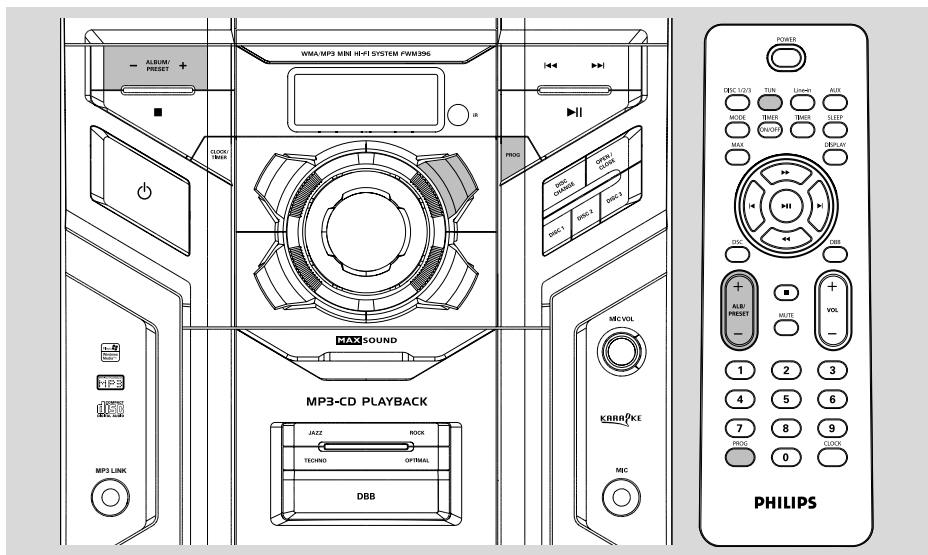
- Pare a reprodução e pressione / (ou / no controle remoto) várias vezes.
- Para sair do modo de revisão, pressione .

Apagar a programação

- Pressione uma vez quando a reprodução for interrompida ou duas vezes durante a reprodução.
→ **PROG** desaparece e "PROG CLEAR" é exibido.

Nota:

- A programação será apagada quando o aparelho for desconectado da fonte de alimentação ou quando a bandeja de disco for aberta.



Sintonia de estações de rádio

- 1 Pressione **TUNER** (ou **TUN** no controle remoto).
- 2 Mantenha pressionado o botão **◀◀/▶▶** (ou **◀◀/▶▶** no controle remoto) e, em seguida, solte-o.
→ O aparelho começará a procurar uma estação de rádio com sinal suficientemente forte.
- 3 Repita a etapa 2, se necessário, até localizar a estação desejada.
- Para sintonizar uma estação fraca, pressione **◀◀/▶▶** (ou **◀◀/▶▶** no controle remoto) rápida e repetidamente até obter a recepção ideal.

Programação de estações de rádio

- 1 Pressione **TUNER** (ou **TUN** no controle remoto) para selecionar o modo Sintonizador.
- 2 Pressione e mantenha pressionada **PROG** até "AUTO" aparecer no visor.
→ **PROG** fica intermitente.
→ É visualizada a indicação **AUTO** e as estações disponíveis serão programadas por ordem de intensidade de recepção da faixa de frequência.
→ Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a primeira estação de rádio memorizada será reproduzida.

Para interromper a memorização de posições automáticas

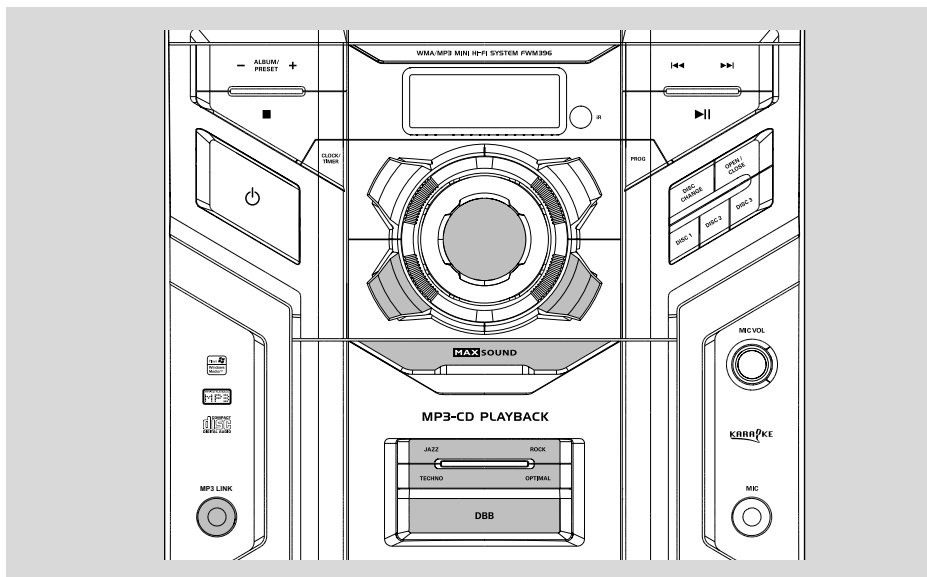
- Pressione **■**.

Programação manual

- 1 Sintonize a estação desejada. (Consulte Sintonia de estações de rádio.)
- 2 Pressione **PROG** para ativar a programação.
→ **PROG** pisca no display.
- 3 Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALB/PRESET +/-** no controle remoto) para atribuir um número de 1 a 40 à estação.
- 4 Pressione **PROG** novamente para confirmar o ajuste.
→ O número predefinido e a frequência da estação pré-sintonizada são exibidos.
- 5 Repita as etapas 1 a 4 para armazenar outras estações.
- Você pode apagar uma estação predefinida armazenando outra frequência em seu lugar.

Para ouvir uma estação predefinida

- Pressione os botões **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALB/PRESET +/-** no controle remoto) uma ou mais vezes até que a estação predefinida que deseja seja exibida.



Ouvir origens externas

Uso da conexão AUX IN (conectores branco/vermelho)

- 1 Use os cabos de áudio (branco/vermelho, não fornecidos) para conectar a entrada **AUX IN (L/R)** do aparelho (localizado no painel traseiro) aos conectores AUDIO OUT correspondentes do equipamento externo (como TV ou vídeo cassete).
- 2 Pressione **AUX** para selecionar o modo AUX.

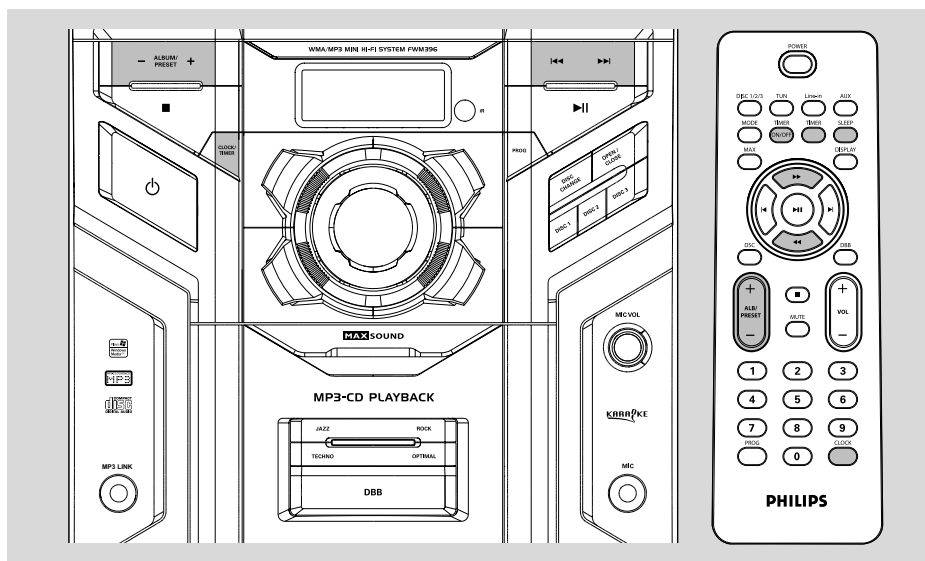
Uso da conexão MP3 LINK (conector 3.5mm)

- 1 Use o cabo para reproduzidor de MP3 (fornecido) para conectar a entrada **MP3 LINK** do aparelho (3.5mm, localizado no painel frontal) ao conector de fone de ouvido de um equipamento externo (como reproduzidor de MP3).

- 2 Pressione **MP3 LINK** (ou **Line-in** (MP3 LINK) no controle remoto) para selecionar o modo MP3 LINK.

Notas:

- Todas as funções de controle de som (DSC ou DBB, por exemplo) estão disponíveis para seleção.
- Consulte as instruções de operações do equipamento conectado para obter mais detalhes.



Ajuste do relógio

O relógio pode ser ajustado nos modos de 12H ou de 24H.

- 1 No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) duas vezes.
- 2 Pressione **PROG** para selecionar o modo relógio.
- 3 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) para iniciar o ajuste de relógio.
- 4 Pressione **◀◀ / ▶▶** (ou **◀◀ / ▶▶** no controle remoto) várias vezes para acertar a hora.
- 5 Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALB/PRESET +/-** no controle remoto) várias vezes para acertar os minutos.
- 6 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) novamente para memorizar o ajuste.
→ O relógio começará a funcionar.

Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione ■.

Notas:

- O ajuste do relógio será cancelado quando o cabo de alimentação for desconectado ou se ocorrer uma queda de energia.
- Durante o ajuste do relógio, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo de ajuste do relógio.

Ajuste do timer

O aparelho pode alternar para o modo CD ou TUNER automaticamente em um horário predeterminado, atuando como um alarme para despertar.

IMPORTANTE!

- Antes de ajustar o timer, certifique-se de que o relógio está ajustado corretamente.

- 1 No modo de espera, pressione e mantenha pressionado **CLOCK/TIMER** (ou **TIMER** no controle remoto) por mais de dois segundos para selecionar o modo de timer:
→ Aparecerá no display SELECT SOURCE para selecionar função desejada (TUNER/CD).
→ A origem selecionada acenderá.
- 2 Pressione **DISC 1/2/3** ou **TUNER** para selecionar a origem desejada.

Relógio/Timer

- Antes de ajustar o timer, verifique se a origem de música foi preparada.

CD – Insira o(s) disco(s).

TUNER – sintonize a estação de rádio desejada.

- 3 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **TIMER** no controle remoto) para iniciar o ajuste de Timer.
- 4 Pressione **◀◀ / ▶▶** (ou **◀ / ▶** no controle remoto) várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.
- 5 Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALB/PRESET +/-** no controle remoto) várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado.
- 6 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **TIMER** no controle remoto) para memorizar o horário de início.
- No horário predefinido, a origem selecionada será reproduzida.

Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **■**.

Notas:

- Quando o horário predefinido for alcançado e a bandeja de disco estiver vazia, o próximo disco disponível será selecionado. Se todas as bandejas de discos não estiverem disponíveis, Tuner será selecionado automaticamente.
- Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo timer.

Para desativar o TIMER

- Pressione **TIMER ON/OFF** no controle remoto.
-  desaparecerá.

Para ativar o TIMER

- Pressione **TIMER ON/OFF** no controle remoto.
-  aparece no display.

Ajuste do Timer de

desligamento programado

O timer de desligamento programado permite que o aparelho alterne automaticamente para o modo de espera após um tempo predefinido.

- 1 No modo ativo, pressione **SLEEP** no controle remoto várias vezes para selecionar uma hora predefinida.
→ As opções são as seguintes (tempo em minutos):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF
→ 15 ...
- 2 Quando alcançar o período de tempo desejado, pare de pressionar o botão **SLEEP**.
→ **ZZZ** é exibido, exceto para o modo "OFF".
→ O timer de desligamento programado está ajustado.

Para verificar o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP** uma vez.

Para alterar o timer de desligamento programado predefinido

- Pressione **SLEEP** novamente enquanto o período restante for exibido.
→ O display exibirá as próximas opções do timer de desligamento programado.

Para desativar o timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP** várias vezes até "OFF" aparecer ou pressione  (ou **POWER** no controle remoto).

Nota:

- **ZZZ** começará a piscar quando o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado for inferior a 1 minuto.

AMPLIFICADOR

1 KHz	
(canal baixo - ambos os canais direcionados)	
.....	50 W por canal (6 Ω)
10 KHz	
(canal alto - ambos os canais direcionados)	
.....	50 W por canal (6 Ω)
Potência total de saída	200 W
Relação sinal-ruído	≥ 60 dBA (IEC)
Resposta de frequência	50– 16000 Hz
Sensibilidade de entrada	
AUX/CDR In	2 V
Microfone	1.5 mV
Caixas acústicas	$\geq 6 \Omega$
(1) (6 Ω , 1 kHz, 10%THD)	

CD/MP3-CD PLAYER

Número de faixas programáveis	40
Resposta de frequência	50 – 16000 Hz -3dB
Relação sinal-ruído	≥ 60 dBA
Separação de canais	≥ 50 dB (1 kHz)
Distorção harmônica total	< 0.6%
MPEG 1 Layer 3 (CD de MP3) ... MPEG AUDIO	
Taxa de bits de CD de MP3	32 a 256 kbps
(128 kbps recomendados)	
Frequências de amostragem	32, 44.1, 48 kHz

SINTONIZADOR

Faixa de ondas FM	FM 87.5 – 108 MHz
Faixa de ondas AM (9 kHz)	
.....	AM 531 – 1602 kHz

CAIXAS ACÚSTICAS

Aparelho unidirecional; Bass Reflex de porta única	
Impedância	6 Ω
Woofer	1 x 5"
Tweeter	1 x 1.5"
Dimensões (l x a x p)	207 x 309 x 214 (mm)
Peso	2.8 kg cada

GERAL

Material/acabamento	Poliestireno/metálico
Alimentação AC	110 – 127 / 220 – 240V;
.....	50/60 Hz
Consumo de energia	
Ativo	110 W
Dimensões (l x a x p)	265 x 310 x 403 (mm)
Peso (sem caixas acústicas)	5.9 kg

Especificações e aparência externa sujeitas a alterações sem notificação prévia.

Manutenção

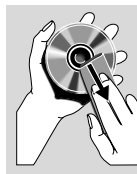
Manutenção

Limpeza do gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

Limpeza de discos

- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe a flanela a partir do centro do disco para fora.
- Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.



Limpeza da lente do disco

- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD/Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o limpador.

Solução de problemas

AVISO!

Nunca tente consertar você mesmo o aparelho, pois isso invalidará a garantia. Não abra o aparelho, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o aparelho para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.

Problema	Solução
“NO DISC” (SEM DISCO) é exibido.	✓ Insira um disco. ✓ Verifique se o disco foi inserido ao contrário. ✓ Aguarde até que a umidade e a condensação na lente evaporem. ✓ Substitua ou limpe o disco. Consulte “Manutenção”. ✓ Use um CD-RW finalizado ou um disco com formato CD de MP3 correto.
“DISC NOT FINALIZED” (DISCO NÃO FINALIZADO) é exibido.	✓ Use um CD-RW ou CD-R finalizado.
A recepção do rádio é fraca.	✓ Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena para melhorar a recepção. ✓ Aumente a distância entre o Mini HiFi System e a TV ou o DVD.
O aparelho não reage quando botões são pressionados.	✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o aparelho.
O som está inaudível ou com má qualidade.	✓ Ajuste o volume. ✓ Verifique se as caixas acústicas estão conectadas corretamente. ✓ Verifique se o fio listrado da caixa acústica está fixo. ✓ Certifique-se de que o CD de MP3 foi gravado dentro da taxa de bits de 32 a 256 kbps com frequências de amostragem de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz.

As saídas de som esquerda e direita estão invertidas.

O controle remoto não funciona corretamente.

A contagem de tempo não está funcionando.

O ajuste do relógio/timer é cancelado.

- ✓ Verifique as conexões das caixas acústicas e o local onde estão instaladas.
- ✓ Selecione a origem (DISC ou TUN, por exemplo) antes de pressionar o botão de função (▶||, ◀, ▶).
- ✓ Reduza a distância entre o controle remoto e o aparelho.
- ✓ Insira as pilhas com as polaridades (sinais +/–) alinhadas, conforme indicado.
- ✓ Substitua as pilhas.
- ✓ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho.
- ✓ Ajuste o relógio corretamente.
- ✓ Pressione TIMER ON/OFF para ativar o timer.
- ✓ A alimentação foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado. Acerte o relógio/timer.

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

[illegible]

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOITUATU	14-38821081	SAO PAULO	15-32223211
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2441464	BOITUATU	14-38155044	SAO ROQUE	15-47842509
CANTAGALO	22-25553303	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-32369199	SAO VICENTE	13-34628031
DUQUE DE CAXIAS	22-27711508	SAO JOSE DO OURO	54-3521216	CAMPINAS	19-32544819	SOROCABA	15-32241170
ITAOCARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-3521365	CAMPINAS	19-32336498	SOROCABA	15-32241170
ITAPERUNA	22-38202605	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-37372500	STA BARBARA D' OESTE	19-34631211
MACAE	22-27628235	SOBRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40372000	TABOAO DA SERRA	11-47871480
MACAE	22-27591358	STA CRUZ DO SUL	51-37155464	CAMPOS DO JORDAO	12-34622142	TAQUARATINGA	16-32534039
MAGE	21-26330605	STA CRUZ DO SUL	51-37153048	CATANOLVA	17-35235224	TAUBATE	12-36219080
NITEROI	21-26220157	TAFELARA	54-3442353	CERQUILHO	15-32842121	TUPA	14-49625956
NOVA FRIBURGO	22-25227692	TAPEIRA	54-3851160	CRUZEIRO	12-31433859	VINHEDO	19-38765310
NOVA IGUAU	21-26675663	TAQUARI	51-6531291	DIADEMA	11-40430649	VOTUPORANGA	17-34215726
PETROPOLIS	24-22312737	TORRES	51-6641940	DRACENA	18-38212479		
RESENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-35352101	FERNANDOPOLIS	17-34423921	SEROPIC	
RIO DE JANEIRO	21-25894262	TRES DE MAIO	55-35358727	FRANCA	16-37222800	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34211791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJU	79-32176800
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2311396	GUARUA	13-33582942	ESTANCIA	79-52223235
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64513576	ITABAIANA	79-4313023
RIO DE JANEIRO	21-31579290	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64431153	LAGARTO	79-6312656
RIO DE JANEIRO	21-39163533			IGARAPAVA	16-31724600		
RIO DE JANEIRO	21-22367814	RONDÔNIA		INDAIAL	19-38753831	TOCANTINS	
RIO DE JANEIRO	21-311952187	ARIQUÊMES	69-35353491	INDAIAL	15-32710936	ARAGUANA	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-38672552	CACAO	69-4431415	ITAPIRA	19-38633802	ARAGUANA	63-4111818
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CERJEJES	69-33422251	ITAREARE	15-35322743	GUARAI	63-34641590
RIO DE JANEIRO	21-24451123	GUAJARA-MIRIM	69-35414430	ITU	11-40230188	GURUPI	63-35511038
SAO GONCALO	21-27013214	JI- PARANA	69-34211891	ITUVERAVA	16-7293365	GURUPI	63-33124720
TERESOPOLIS	21-27439467	PORTO VELHO	69-32273377	JABOTICABAL	16-32021580		
TRES RIOS	24-23555687	PORTO DE MOURA	69-4421178	JALES	17-36332449		
TRES RIOS	24-25251388	RIJENHA	69-33223321	JAU	14-36222117		
				JUNDIAI	11-45862182		
RIO GRANDE DO NORTE		RORAIMA		LEME	19-35713528		
CAICO	84-4171844	BOA VISTA	95-32249605	LIMBEIRA	19-34413179		
MOSSORO	84-33147809	BOA VISTA	95-6233456	MARLIA	14-34547437		
NATAL	84-32231249			MATAO	16-33821046		
NATAL	84-32312345	SANTA CATARINA		MAUA	11-45145233		
PAU DOS FERROS	84-3512334	BLUMENAU	47-3227742	MOGI DAS CRUZES	11-47941814		
		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-GUAÇU	19-38181771		
RIO GRANDE DO SUL		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38624400		
AGUDO	55-2651036	CAPINZAL	49-35552266	OLIMPIA	17-2812184		
ALEGRETE	55-34221969	CHAPICO	49-33223304	OSASCO	11-36837343		
BAGE	53-32412925	CHAPICO	49-33221144	OURINHOS	14-32252457		
BENTO GONCALVES	54-4536825	CONCORDIA	49-34423704	PRACIOCA	19-34340454		
CAMAQUA	51-36711686	CRICULMA	48-34375155	PRASSUNINGUA	19-35614091		
CAMPINAS DO SUL	54-3661300	CUNHA PORA	49-4460043	PORTO FERRERA	19-35812441		
CANELA	54-38215551	CURITIBANOS	49-32410851	PRES PRUDENTE	18-2225168		
CAPOA DA CANOA	51-6652638	DESCANSO	49-36230245	PRES. EPITACIO	18-2814184		
CARAZINHO	54-3302292	FLORIANOPOLIS	48-32254149	PRES. PRUDENTE	18-2217943		
CAXIAS DO SUL	54-321518107	INDAIAL	47-33333275	PROMISSAO	14-35411696		
CAXIAS DO SUL	54-2048020	IPORA DO OESTE	49-36341389	RIBEIRAO PRETO	16-36106989		
CERRO LARGO	55-33591973	ITAIPOLIS	47-6522282	RIBEIRAO PRETO	16-36368156		
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAI	47-33444777	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
ERECHIM	54-3211933	JARAGUA DO SUL	47-3372050	RIO CLARO	19-35348543		
ESTANCIA VELHA	51-35612142	JOACABA	49-35220418	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
FARROUILHA	54-3268603	JOINVILLE	47-34331146	S BERNARDO CAMPO	11-43681788		
FAVINAL DO SOTURNO	55-36231150	LAGES	49-2232355	S CAETANO DO SUL	11-42214334		
FLORES DA CUNHA	54-29292625	LAGES	49-32244414	S JOAO BOA VISTA	19-36222390		
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
GETULIO VARGAS	54-3411888	LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
GIRUA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325680		
GRAVATAI	51-4882830	PNHALZINHO	49-661014	S JOSE RIO PRETO	17-2352381		
HORIZONTINA	55-35371680	PORTO UNIAO	43-35232839	SALTO	11-40276563		
IBIRARAAS	54-3551359	RIO DO SUL	47-5211920	SANTO ANDRE	11-49905288		
IJUI	55-33327766	SAO MIGUEL D' OESTE	49-36220026	SANTOS	12-32272947		
IMBE	51-36227204	SEARA	49-4521034	SANTOS	13-32847339		
LAJEADO	51-37145155	SOMBRIJO	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913		
MARAU	54-33424571	TAIO	47-8420576	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
MONTENEGRO	51-6324187	TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	17-2355241		
NOVOAI	54-3621126	TUBARAO	48-6261651	SAO PAULO	11-2964622		
NOVOAI PRATA	54-32421338	TURVIO	48-5250373	SAO PAULO	11-47036116		
NOVO HAMBURGO	51-38821391	URUSSANGA	48-6451137	SAO PAULO	11-49791814		
OSORIO	51-36632524	VIDEIRA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897		
PALMEIRA MISSOES	55-37421407	XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-62156667		
PANAMBI	55-33753488			SAO PAULO	11-69545517		
PASSO FUNDO	54-33111104	SÃO PAULO		SAO PAULO	11-36726766		
PELOTAS	53-32236331	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-66940101		
PORTO ALEGRE	51-32226491	AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111		
PORTO ALEGRE	51-33256653	AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996		
PORTO ALEGRE	51-32268834	ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62976464		
RIO GRANDE	53-32232321	ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-5667965		
SANTA DO LIVRAMENTO	55-32411899	ATIBAIA	11-44118145	SAO PAULO	11-38751333		
SANTA MARIA	55-3232235	AVARE	14-37322442	SAO PAULO	11-55331533		
SANTA ROSA	55-35121991	BARETOS	17-32222742	SAO PAULO	11-62809411		
SANTA VITORIA DA PALMAR	53-3263992	BATATAIS	16-37614455	SAO PAULO	11-32217317		
SANTO ANGELO	55-33131183	BAURU	14-32239551	SAO PAULO	11-37714709		
SANTO AUGUSTO	55-37811551	BIRIGUI	18-36424011	SAO PAULO	11-25770899		

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis
(sem caixa acústica destacável): 180 dias**

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

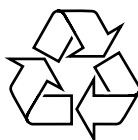
Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.

*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands*

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Español

Português



FWM396



Printed in China

PDCC-ZYL-0814